

E-ZEE PRIME HAND PRIMING TOOL - LYMAN E-ZEE PRIME HAND PRIMING TOOL

Lyman's tray-fed E-ZEE Prime Hand Priming Tool allows you to seat primers the way a lot of reloaders still prefer to do it: by hand. The two included trays – for large and small primers – feature integrated shut-off gates to prevent primer spillage, and let you flip the primers to orient them correctly for seating. An ergonomically shaped handle prevents hand fatigue and gives you plenty of leverage to seat primers, while still providing the “feel” you need to confirm complete seating. Accepts standard shellholders from Lyman and the other popular makers.



Attributes

- Name: LYMAN E-ZEE PRIME HAND PRIMING TOOL
- Manufacturer: LYMAN
- Product no.: 749101805
- Mfr. No.: 7777810
- Delivery weight: 0.567kg
- UPC: 011516578105

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: EZEE Prime Hand Priming Tool Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: EZEE Prime Hand Priming Tool Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Primado Manual EZEE Prime](#)
- [Français: Instructions de sécurité pour l'outil de amorçage manuel EZEE Prime](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'EZEE Prime Hand Priming Tool](#)
- [Norsk: EZEE Prime Hand Priming Tool Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcje Bezpieczeństwa Narzędzia EZEE Prime Hand Priming Tool](#)
- [Suomi: EZEE Prime Hand Priming Tool Turvaohjeet](#)
- [Svenska: EZEE Prime Hand Priming Tool Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro ruční priming nástroj EZEE Prime](#)

EZEE Prime Hand Priming Tool

Sicherheitsanweisungen

Einleitung

Danke, dass du dich für das Lyman EZEE Prime Hand Priming Tool entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du das Werkzeug verwendest, um dich mit seinen Funktionen und Sicherheitsvorkehrungen vertraut zu machen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Gehe immer vorsichtig mit Zündhütchen um, um eine versehentliche Zündung zu vermeiden.
- Halte den Arbeitsbereich sauber, trocken und gut beleuchtet, um Unfälle zu verhindern.
- Bewahre das Werkzeug und die Zündhütchen an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Trage eine Schutzbrille, um deine Augen vor möglichen Ablagerungen während der Nutzung zu schützen.
- Vermeide die Nutzung des Werkzeugs in der Nähe von brennbaren Materialien oder in einer explosiven Atmosphäre.
- Überprüfe das Werkzeug regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung, bevor du es verwendest.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stelle sicher, dass das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck – das Setzen von Zündhütchen – verwendet wird.
- Überschreite nicht die empfohlene Kapazität der Behälter für große und kleine Zündhütchen.
- Überprüfe immer die Ausrichtung der Zündhütchen im Behälter, bevor du sie setzt.
- Versuche nicht, das Werkzeug zu modifizieren oder auseinanderzunehmen.
- Wenn du Schwierigkeiten bei der Nutzung des Werkzeugs hast, stoppe sofort und konsultiere den Abschnitt zur Fehlersuche in diesem Handbuch.
- Halte deine Finger während des Betriebs des Werkzeugs von dem Bereich fern, in dem die Zündhütchen gesetzt werden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

Installation

1. Einrichten des Werkzeugs:

- Wähle eine stabile und flache Oberfläche für die Nutzung.
- Stelle das EZEE Prime Hand Priming Tool auf die Oberfläche.
- Wähle den geeigneten Behälter für die Größe der Zündhütchen, die du verwenden möchtest (groß oder klein).
- Setze den Behälter gemäß den Anweisungen des Herstellers sicher in das Werkzeug ein.

Nutzung

1. Zündhütchen laden:

- Fülle den Behälter mit Zündhütchen und achte darauf, dass sie richtig ausgerichtet sind.
- Nutze die integrierten Absperreklappen, um ein Verschütten während dieses Prozesses zu verhindern.

2. Zündhütchen setzen:

- Halte das Werkzeug mit einer Hand am Griff und führe mit der anderen Hand den Hülsenhalter.
- Übe gleichmäßigen Druck auf den Griff aus, um das Zündhütchen in die Hülse zu setzen.
- Achte darauf, dass du einen festen Widerstand spürst, um das korrekte Setzen des Zündhütchens zu bestätigen.

3. Nach der Nutzung:

- Entferne nach der Nutzung alle verbleibenden Zündhütchen aus dem Behälter und bewahre sie sicher auf.
- Reinige das Werkzeug nach Bedarf, um seinen Zustand zu erhalten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Werkzeug und alle ungenutzten Zündhütchen gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Werfe Zündhütchen nicht im regulären Müll weg. Kontaktiere die örtlichen Behörden für geeignete Entsorgungsmethoden.
- Stelle sicher, dass das Werkzeug vor der Entsorgung nicht mehr verwendbar ist, um eine versehentliche Nutzung zu verhindern.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung kontaktiere bitte den Hersteller oder deinen örtlichen Händler.

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit dem Lyman EZEE Prime Hand Priming Tool gewährleisten. Danke, dass du Sicherheit in deinen Wiederladeaktivitäten priorisierst.

EZEE Prime Hand Priming Tool Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the Lyman EZEE Prime Hand Priming Tool. This manual provides essential safety instructions to ensure safe and effective use of the product. Please read this guide carefully before using the tool to familiarize yourself with its features and safety precautions.

General Safety Guidelines

- Always handle primers with care to avoid accidental ignition.
- Keep the work area clean, dry, and welllit to prevent accidents.
- Store the tool and primers in a secure location, out of reach of children and pets.
- Wear safety glasses to protect your eyes from any potential debris during use.
- Avoid using the tool in the presence of flammable materials or in an explosive atmosphere.
- Regularly inspect the tool for any signs of wear or damage before use.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the tool is used only for its intended purpose—seating primers.
- Do not exceed the recommended capacity of the trays for large and small primers.
- Always check the orientation of the primers in the tray before seating them.
- Do not attempt to modify or disassemble the tool.
- If you experience any difficulty while using the tool, stop immediately and consult the troubleshooting section of this manual.
- Keep fingers away from the primer seating area while operating the tool.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Set Up the Tool:

- Choose a stable and flat surface for use.
- Place the EZEE Prime Hand Priming Tool on the surface.
- Select the appropriate tray for the size of the primers you will be using (large or small).
- Insert the tray securely into the tool as per the manufacturer's instructions.

Usage

1. Loading Primers:

- Fill the tray with primers, ensuring they are oriented correctly.
- Use the integrated shutoff gates to prevent spillage during this process.

2. Seating Primers:

- Hold the tool with one hand on the handle and the other hand guiding the shell holder.
- Apply steady pressure to the handle to seat the primer into the case.
- Ensure you feel a firm resistance to confirm proper seating of the primer.

3. PostUse:

- After use, remove any remaining primers from the tray and store them safely.
- Clean the tool as necessary to maintain its condition.

Disposal Instructions

- Dispose of the tool and any unused primers in accordance with local regulations.
- Do not throw away primers in regular trash. Contact local authorities for proper disposal methods.
- Ensure that the tool is no longer usable before disposing of it to prevent accidental use.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance, please contact the manufacturer or your local distributor.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with the Lyman EZEE Prime Hand Priming Tool. Thank you for prioritizing safety in your reloading activities.

Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Primado Manual EZEE Prime

Introducción

Gracias por elegir la herramienta de primado manual EZEE Prime de Lyman. Este manual proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar un uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usar la herramienta para familiarizarte con sus características y precauciones de seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja los primers con cuidado para evitar igniciones accidentales.
- Mantén el área de trabajo limpia, seca y bien iluminada para prevenir accidentes.
- Almacena la herramienta y los primers en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.
- Usa gafas de seguridad para proteger tus ojos de cualquier posible escombros durante el uso.
- Evita usar la herramienta en presencia de materiales inflamables o en un ambiente explosivo.
- Inspecciona regularmente la herramienta en busca de signos de desgaste o daño antes de usarla.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que la herramienta se utilice únicamente para su propósito previsto: asentar primers.
- No excedas la capacidad recomendada de las bandejas para primers grandes y pequeños.
- Siempre verifica la orientación de los primers en la bandeja antes de asentar.
- No intentes modificar o desensamblar la herramienta.
- Si experimentas alguna dificultad al usar la herramienta, detente inmediatamente y consulta la sección de solución de problemas de este manual.
- Mantén los dedos alejados del área de asentado de primers mientras operas la herramienta.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. Configura la Herramienta:

- Elige una superficie estable y plana para su uso.
- Coloca la herramienta EZEE Prime en la superficie.
- Selecciona la bandeja apropiada para el tamaño de los primers que vas a usar (grande o pequeño).
- Inserta la bandeja de manera segura en la herramienta según las instrucciones del fabricante.

Uso

1. Cargando los Primers:

- Llena la bandeja con primers, asegurándote de que estén orientados correctamente.
- Usa las puertas de cierre integradas para evitar derrames durante este proceso.

2. Asentando los Primers:

- Sostén la herramienta con una mano en el mango y la otra mano guiando el portacápsulas.
- Aplica presión constante al mango para asentar el primer en el cartucho.
- Asegúrate de sentir una resistencia firme para confirmar el asentado adecuado del primer.

3. Postuso:

- Después de usar, retira cualquier primer restante de la bandeja y guárdalos de manera segura.
- Limpia la herramienta según sea necesario para mantener su condición.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha la herramienta y cualquier primer no utilizado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No tires los primers en la basura regular. Contacta a las autoridades locales para métodos de eliminación adecuados.
- Asegúrate de que la herramienta ya no sea utilizable antes de desecharla para prevenir un uso accidental.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional, por favor contacta al fabricante o a tu distribuidor local.

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con la herramienta de primado manual EZEE Prime de Lyman. Gracias por priorizar la seguridad en tus actividades de recarga.

Instructions de sécurité pour l'outil de amorçage manuel EZEE Prime

Introduction

Merci d'avoir choisi l'outil de amorçage manuel EZEE Prime de Lyman. Ce manuel fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser l'outil pour vous familiariser avec ses caractéristiques et ses précautions de sécurité.

Directives de sécurité générales

- Manipule toujours les amorces avec soin pour éviter toute ignition accidentelle.
- Garde la zone de travail propre, sèche et bien éclairée pour prévenir les accidents.
- Range l'outil et les amorces dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Porte des lunettes de sécurité pour protéger tes yeux de tout débris potentiel pendant l'utilisation.
- Évite d'utiliser l'outil en présence de matériaux inflammables ou dans une atmosphère explosive.
- Inspecte régulièrement l'outil pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Assure-toi que l'outil est utilisé uniquement pour son but prévu : placer les amorces.
- Ne dépasse pas la capacité recommandée des plateaux pour les grandes et petites amorces.
- Vérifie toujours l'orientation des amorces dans le plateau avant de les placer.
- Ne tente pas de modifier ou de démonter l'outil.
- Si tu rencontres des difficultés lors de l'utilisation de l'outil, arrête-toi immédiatement et consulte la section de dépannage de ce manuel.
- Garde tes doigts éloignés de la zone de placement des amorces pendant le fonctionnement de l'outil.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

Installation

1. Configurer l'outil :

- Choisis une surface stable et plane pour l'utilisation.
- Place l'outil de amorçage manuel EZEE Prime sur la surface.
- Sélectionne le plateau approprié pour la taille des amorces que tu vas utiliser (grande ou petite).
- Insère le plateau de manière sécurisée dans l'outil selon les instructions du fabricant.

Utilisation

1. Chargement des amorces :

- Remplis le plateau avec des amorces, en t'assurant qu'elles sont orientées correctement.
- Utilise les portes d'arrêt intégrées pour éviter les déversements pendant ce processus.

2. Placement des amorces :

- Tiens l'outil d'une main sur la poignée et l'autre main en guidant le portemunitions.
- Applique une pression constante sur la poignée pour placer l'amorce dans la douille.
- Assure-toi de sentir une résistance ferme pour confirmer le placement correct de l'amorce.

3. Après utilisation :

- Après utilisation, retire toutes les amorces restantes du plateau et rangeles en toute sécurité.
- Nettoie l'outil si nécessaire pour maintenir son état.

Instructions de disposition

- Dispose de l'outil et des amorces non utilisées conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les amorces dans les déchets ordinaires. Contacte les autorités locales pour connaître les méthodes de disposition appropriées.
- Assure-toi que l'outil n'est plus utilisable avant de le jeter pour prévenir toute utilisation accidentelle.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, contacte le fabricant ou ton distributeur local.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec l'outil de amorçage manuel EZEE Prime de Lyman. Merci de donner la priorité à la sécurité dans tes activités de rechargement.

Istruzioni di Sicurezza per l'EZEE Prime Hand Priming Tool

Introduzione

Grazie per aver scelto l'EZEE Prime Hand Priming Tool di Lyman. Questo manuale fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare lo strumento per familiarizzare con le sue caratteristiche e le precauzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre i primer con attenzione per evitare accensioni accidentali.
- Mantenere l'area di lavoro pulita, asciutta e ben illuminata per prevenire incidenti.
- Conservare lo strumento e i primer in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Indossare occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi da eventuali detriti durante l'uso.
- Evitare di utilizzare lo strumento in presenza di materiali infiammabili o in un'atmosfera esplosiva.
- Ispezionare regolarmente lo strumento per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurarsi che lo strumento venga utilizzato solo per il suo scopo previsto: inserire i primer.
- Non superare la capacità raccomandata dei vassoi per i primer grandi e piccoli.
- Controllare sempre l'orientamento dei primer nel vassoio prima di inserirli.
- Non tentare di modificare o smontare lo strumento.
- Se si riscontrano difficoltà durante l'uso dello strumento, fermarsi immediatamente e consultare la sezione di risoluzione dei problemi di questo manuale.
- Tenere le dita lontane dall'area di inserimento dei primer durante il funzionamento dello strumento.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. Impostare lo Strumento:

- Scegliere una superficie stabile e piana per l'uso.
- Posizionare l'EZEE Prime Hand Priming Tool sulla superficie.
- Selezionare il vassoio appropriato per la dimensione dei primer che si utilizzeranno (grandi o piccoli).
- Inserire il vassoio in modo sicuro nello strumento secondo le istruzioni del produttore.

Uso

1. Caricamento dei Primer:

- Riempire il vassoio con i primer, assicurandosi che siano orientati correttamente.
- Utilizzare le porte di chiusura integrate per prevenire fuoriuscite durante questo processo.

2. Inserimento dei Primer:

- Tenere lo strumento con una mano sul manico e l'altra mano a guidare il supporto del proiettile.
- Applicare una pressione costante sul manico per inserire il primer nel bossolo.
- Assicurarsi di sentire una resistenza ferma per confermare il corretto inserimento del primer.

3. PostUso:

- Dopo l'uso, rimuovere eventuali primer rimanenti dal vassoio e conservarli in modo sicuro.
- Pulire lo strumento secondo necessità per mantenere la sua condizione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire lo strumento e i primer inutilizzati in conformità con le normative locali.
- Non gettare i primer nei rifiuti normali. Contattare le autorità locali per i metodi di smaltimento appropriati.
- Assicurarsi che lo strumento non sia più utilizzabile prima di smaltirlo per prevenire usi accidentali.

Informazioni per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande sulla sicurezza o ulteriori assistenze, si prega di contattare il produttore o il proprio distributore locale.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficace con l'EZEE Prime Hand Priming Tool di Lyman. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza nelle vostre attività di ricarica.

EZEE Prime Hand Priming Tool

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte Lyman EZEE Prime Hand Priming Tool. Denne manualen gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet. Vennligst les denne guiden nøye før du bruker verktøyet for å bli kjent med dets funksjoner og sikkerhetsforskrifter.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Håndter alltid primerne med forsiktighet for å unngå utilsiktet antennelse.
- Hold arbeidsområdet rent, tørt og godt opplyst for å forhindre ulykker.
- Oppbevar verktøyet og primerne på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og kjæledyr.
- Bruk vernebriller for å beskytte øynene mot potensielle rusk under bruk.
- Unngå å bruke verktøyet i nærvær av brennbare materialer eller i en eksplosiv atmosfære.
- Inspiser regelmessig verktøyet for tegn på slitasje eller skade før bruk.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Sørg for at verktøyet kun brukes til sitt tiltenkte formål—å sette primerne.
- Ikke overskrid den anbefalte kapasiteten for brettene for store og små primerne.
- Sjekk alltid orienteringen av primerne i brettet før du setter dem.
- Forsøk ikke å modifisere eller demontere verktøyet.
- Hvis du opplever vanskeligheter under bruk, stopp umiddelbart og se i feilsøkingsdelen av denne manualen.
- Hold fingrene unna primerens setteområde mens du bruker verktøyet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

Installasjon

1. Sett opp verktøyet:

- Velg en stabil og flat overflate for bruk.
- Plasser EZEE Prime Hand Priming Tool på overflaten.
- Velg det passende brettet for størrelsen på primerne du vil bruke (store eller små).
- Sett brettet sikkert inn i verktøyet i henhold til produsentens instruksjoner.

Bruk

1. Laste primerne:

- Fyll brettet med primerne, og sørg for at de er orientert riktig.
- Bruk de integrerte avstengningsportene for å forhindre søl under denne prosessen.

2. Sette primerne:

- Hold verktøyet med den ene hånden på håndtaket og den andre hånden som guider hylseholderen.
- Påfør jevnt trykk på håndtaket for å sette primeren inn i hylsen.
- Sørg for at du føler en fast motstand for å bekrefte korrekt setning av primeren.

3. Etter bruk:

- Etter bruk, fjern eventuelle gjenværende primerne fra brettet og oppbevar dem trygt.
- Rengjør verktøyet etter behov for å opprettholde dets tilstand.

Avfallsinstruksjoner

- Kast verktøyet og eventuelle ubrukte primerne i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke primerne i vanlig søppel. Kontakt lokale myndigheter for riktige avfallsmetoder.
- Sørg for at verktøyet ikke lenger er brukbart før du kaster det for å forhindre utilsiktet bruk.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller ytterligere assistanse, vennligst kontakt produsenten eller din lokale distributør.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med Lyman EZEE Prime Hand Priming Tool. Takk for at du prioriterer sikkerhet i dine omladingsaktiviteter.

Instrukcje Bezpieczeństwa Narzędzia EZEE Prime Hand Priming Tool

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór narzędzia EZEE Prime Hand Priming Tool firmy Lyman. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tego przewodnika przed użyciem narzędzia, aby zapoznać się z jego funkcjami i środkami ostrożności.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze obsługuj spłonki ostrożnie, aby uniknąć przypadkowego zapłonu.
- Utrzymuj miejsce pracy czyste, suche i dobrze oświetlone, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj narzędzie i spłonki w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.
- Noś okulary ochronne, aby chronić oczy przed potencjalnymi odłamkami podczas użycia.
- Unikaj używania narzędzia w obecności materiałów łatwopalnych lub w atmosferze wybuchowej.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń przed użyciem.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że narzędzie jest używane tylko do zamierzonych celów – osadzania spłonek.
- Nie przekraczaj zalecanej pojemności tacek dla dużych i małych spłonek.
- Zawsze sprawdzaj orientację spłonek w tacy przed ich osadzeniem.
- Nie próbuj modyfikować ani demontować narzędzia.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek trudności podczas używania narzędzia, natychmiast przestań i skonsultuj się z sekcją rozwiązywania problemów w tej instrukcji.
- Trzymaj palce z dala od obszaru osadzania spłonek podczas obsługi narzędzia.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

Instalacja

1. Przygotowanie Narzędzia:

- Wybierz stabilną i płaską powierzchnię do użycia.
- Umieść narzędzie EZEE Prime Hand Priming Tool na powierzchni.
- Wybierz odpowiednią tacę dla rozmiaru spłonek, których będziesz używać (duże lub małe).
- Bezpiecznie włóż tacę do narzędzia zgodnie z instrukcjami producenta.

Użytkowanie

1. Ładowanie Spłonek:

- Napełnij tacę spłonkami, upewniając się, że są one prawidłowo ustawione.
- Użyj zintegrowanych bramek zamykających, aby zapobiec wylaniu podczas tego procesu.

2. Osadzanie Spłonek:

- Trzymaj narzędzie jedną ręką za uchwyt, a drugą ręką prowadząc uchwyt łuski.
- Naciskaj równomiernie na uchwyt, aby osadzić spłonkę w łusce.
- Upewnij się, że czujesz mocny opór, aby potwierdzić prawidłowe osadzenie spłonki.

3. Po Użyciu:

- Po użyciu usuń wszelkie pozostałe spłonki z tacy i przechowuj je w bezpiecznym miejscu.
- W razie potrzeby oczyść narzędzie, aby utrzymać jego stan.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj narzędzie i wszelkie nieużywane spłonki zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj spłonek do zwykłych śmieci. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji o właściwych metodach utylizacji.
- Upewnij się, że narzędzie nie jest już użyteczne przed jego utylizacją, aby zapobiec przypadkowemu użyciu.

Informacje Kontaktowe w Celach Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, prosimy o kontakt z producentem lub lokalnym dystrybutorem.

Proszę pamiętać, że przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z narzędziem EZEE Prime Hand Priming Tool firmy Lyman. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa podczas swoich działań związanych z ładowaniem amunicji.

EZEE Prime Hand Priming Tool Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit Lyman EZEE Prime Hand Priming Toolin. Tämä käyttöopas tarjoaa olennaiset turvaohjeet tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti ennen työkalun käyttöä, jotta tutustut sen ominaisuuksiin ja turvallisuusohjeisiin.

Yleiset Turvaohjeet

- Käsittele primereitä aina varovasti, jotta vältät vahingossa tapahtuvan syttymisen.
- Pidä työskentelyalue siistinä, kuivana ja hyvin valaistuna onnettomuuksien estämiseksi.
- Säilytä työkalu ja primerit turvallisessa paikassa, lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.
- Käytä suojalaseja suojataksesi silmiäsi mahdollisilta roskilta käytön aikana.
- Vältä työkalun käyttöä helposti syttyvien materiaalien lähellä tai räjähdysherkissä ympäristöissä.
- Tarkista työkalu säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista, että työkalua käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa primereiden asentamiseen.
- Älä ylitä trayiden suositeltua kapasiteettia suurille ja pienille primereille.
- Tarkista aina primereiden suunta trayissä ennen asentamista.
- Älä yritä muokata tai purkaa työkalua.
- Jos kohtaat vaikeuksia työkalun käytössä, lopeta heti ja tarkista tämän oppaan vianetsintäosio.
- Pidä sormet poissa primerin asennusalueelta työkalua käyttäessäsi.

Asennus ja Käyttöohjeet

Asennus

1. Työkalun Asettaminen:

- Valitse tasainen ja vakaa pinta käyttöä varten.
- Aseta EZEE Prime Hand Priming Tool tälle pinnalle.
- Valitse sopiva tray primereiden koon mukaan (suuri tai pieni).
- Aseta tray tukevasti työkaluun valmistajan ohjeiden mukaan.

Käyttö

1. Primereiden Lataaminen:

- Täytä tray primereillä varmistaen, että ne ovat oikeassa asennossa.
- Käytä integroituja sulkuportteja estämään vuotoa tämän prosessin aikana.

2. Primereiden Asentaminen:

- Pidä työkalua yhdellä kädellä kahvasta ja toisella kädellä opasta kuoripidikettä.
- Kohdista tasainen paine kahvaan asentaaksesi primerin koteloon.
- Varmista, että tunnet tukevan vastuksen varmistaaksesi, että primeri on asennettu oikein.

3. Käytön Jälkeen:

- Käytön jälkeen poista jäljellä olevat primerit traystä ja säilytä ne turvallisesti.
- Puhdista työkalu tarvittaessa sen kunnon ylläpitämiseksi.

Hävittämisohjeet

- Hävitä työkalu ja kaikki käyttämättömät primerit paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä heitä primereitä tavalliseen roskikseen. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin oikeiden hävittämismenetelmien saamiseksi.
- Varmista, että työkalu ei ole enää käyttökelpoinen ennen sen hävittämistä onnettomuuksien estämiseksi.

Lisätietoja

Kaikkien turvallisuuskysymysten tai lisäavun osalta ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen jakelijaan.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Lyman EZEE Prime Hand Priming Toolin käytössä. Kiitos, että asetat turvallisuuden etusijalle lataustoiminnassasi.

EZEE Prime Hand Priming Tool

Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valt Lyman EZEE Prime Hand Priming Tool. Denna manual ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder verktyget för att bekanta dig med dess funktioner och säkerhetsåtgärder.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid tändhattarna med omsorg för att undvika oavsiktlig antändning.
- Håll arbetsområdet rent, torrt och väl upplyst för att förebygga olyckor.
- Förvara verktyget och tändhattarna på en säker plats, utom räckhåll för barn och husdjur.
- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella skräp under användning.
- Undvik att använda verktyget i närvaro av brännbara material eller i en explosiv atmosfär.
- Inspektera regelbundet verktyget för tecken på slitage eller skador före användning.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Se till att verktyget endast används för sitt avsedda syfte att sätta tändhattar.
- Överskrid inte den rekommenderade kapaciteten för brickorna för stora och små tändhattar.
- Kontrollera alltid orienteringen av tändhattarna i brickan innan du sätter dem.
- Försök inte att modifiera eller demontera verktyget.
- Om du upplever några svårigheter under användning, sluta omedelbart och konsultera avsnittet för felsökning i denna manual.
- Håll fingrarna borta från tändhattarnas monteringsområde under drift av verktyget.

Instruktioner för Installation och Användning

Installation

1. Ställ in Verktyget:

- Välj en stabil och plan yta för användning.
- Placera EZEE Prime Hand Priming Tool på ytan.
- Välj den lämpliga brickan för storleken på de tändhattar du kommer att använda (stora eller små).
- Sätt in brickan på ett säkert sätt i verktyget enligt tillverkarens instruktioner.

Användning

1. Ladda Tändhattar:

- Fyll brickan med tändhattar, och se till att de är korrekt orienterade.
- Använd de integrerade stängningsportarna för att förhindra spill under denna process.

2. Sätta Tändhattar:

- Håll verktyget med ena handen på handtaget och den andra handen som guidar hylshållaren.
- Applicera ett jämnt tryck på handtaget för att sätta tändhatten i hylsan.
- Se till att du känner ett fast motstånd för att bekräfta korrekt montering av tändhatten.

3. Efter Användning:

- Efter användning, ta bort eventuella kvarvarande tändhattar från brickan och förvara dem säkert.

- Rengör verktyget vid behov för att upprätthålla dess skick.

Avfallsinstruktioner

- Kassera verktyget och eventuella oanvända tändhattar i enlighet med lokala föreskrifter.
- Släng inte tändhattarna i vanlig soptunna. Kontakta lokala myndigheter för korrekta avfallshanteringsmetoder.
- Se till att verktyget inte längre är användbart innan du kasserar det för att förhindra oavsiktlig användning.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala distributör.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med Lyman EZEE Prime Hand Priming Tool. Tack för att du prioriterar säkerheten i dina omladdningsaktiviteter.

Bezpečnostní pokyny pro ruční priming nástroj EZEE Prime

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali ruční priming nástroj EZEE Prime od společnosti Lyman. Tento manuál poskytuje základní bezpečnostní pokyny, aby se zajistilo bezpečné a efektivní používání produktu. Před použitím nástroje si prosím pečlivě přečtěte tuto příručku, abyste se seznámili s jeho funkcemi a bezpečnostními opatřeními.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy manipulujte se zápalkami opatrně, abyste se vyhnuli náhodnému zapálení.
- Udržujte pracovní prostor čistý, suchý a dobře osvětlený, abyste předešli nehodám.
- Ukládejte nástroj a zápalky na bezpečném místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Noste ochranné brýle, abyste chránili oči před případnými úlomky během používání.
- Vyhněte se používání nástroje v přítomnosti hořlavých materiálů nebo v prostředí s výbušnými látkami.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na známky opotřebení nebo poškození před použitím.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Zajistěte, aby byl nástroj používán pouze pro svůj zamýšlený účel – usazení zápalek.
- Nepřekračujte doporučenou kapacitu zásobníků pro velké a malé zápalky.
- Vždy zkontrolujte orientaci zápalek v zásobníku před jejich usazením.
- Nepokoušejte se upravit nebo rozebrat nástroj.
- Pokud při používání nástroje narazíte na jakékoli potíže, okamžitě přestaňte a konzultujte sekci pro řešení problémů v této příručce.
- Držte prsty daleko od oblasti usazení zápalek při ovládání nástroje.

Pokyny pro instalaci a používání

Instalace

1. Nastavení nástroje:

- Vyberte stabilní a rovný povrch pro použití.
- Umístěte ruční priming nástroj EZEE Prime na povrch.
- Vyberte vhodný zásobník pro velikost zápalek, které budete používat (velké nebo malé).
- Zásobník bezpečně vložte do nástroje podle pokynů výrobce.

Použití

1. Naplňování zápalek:

- Naplňte zásobník zápalkami, přičemž zajistěte, aby byly správně orientovány.
- Použijte integrované uzavírací klapky, aby se zabránilo vylití během tohoto procesu.

2. Usazení zápalek:

- Držte nástroj jednou rukou za rukojeť a druhou rukou řiďte držák náboje.
- Aplikujte stabilní tlak na rukojeť, abyste usadili zápalku do náboje.
- Ujistěte se, že cítíte pevný odpor, abyste potvrdili správné usazení zápalky.

3. Po použití:

- Po použití odstraňte zbývající zápalky ze zásobníku a bezpečně je uložte.

- Nástroj podle potřeby vyčistěte, abyste udrželi jeho stav.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte nástroj a jakékoli nepoužité zápalky v souladu s místními předpisy.
- Nepohazujte zápalky do běžného odpadu. Kontaktujte místní úřady pro správné metody likvidace.
- Zajistěte, aby nástroj již nebyl použitelný před jeho likvidací, abyste předešli náhodnému použití.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo další asistenci, prosím, kontaktujte výrobce nebo svého místního distributora.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek s ručním priming nástrojem EZEE Prime od společnosti Lyman. Děkujeme, že kladete důraz na bezpečnost při svých aktivitách přebíjení.